الأمم المتحدة

A/C.2/61/L.68

الجمعية العامة

Distr.: Limited
6 December 2006
Arabic
Original: English

الدورة الحادية والستون
اللجنة الثانية
البند ٥٣ (ز) من جدول الأعمال
التنمية المستدامة: تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية التاسعة

مشروع قرار مقدم من نائب رئيس اللجنة، السيد بنديكتو فونسيكا فيلو (البرازيل)، على أساس مشاورات غير رسمية جرت بشأن مشروع القرار A/C.2/61/L.19

تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية التاسعة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٢٩٩٧ (د-٢٧) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، و ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، و ١٩٣/٥٦ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، و ٢٥١/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، و ٢٠٩/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، و ٢٢٦/٥٩ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، و ١٨٩/٦٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥،

وإذ تشير أيضا إلى الوثيقة الختامية لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥[(١)]،

وإذ تسلم بالحاجة إلى القيام بأنشطة بيئية أكثر كفاءة في منظومة الأمم المتحدة، وإذ تلاحظ الحاجة إلى النظر في الخيارات الممكنة الكفيلة بالوفاء بتلك الحاجة،

(١) انظر القرار ١/٦٠.

071206 071206 06-64592 (A)

وإذ تضع في اعتبارها جدول أعمال القرن ٢١[٢]، وخطة التنفيذ المنبثقة من مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (''خطة جوهانسبرغ للتنفيذ'')[٣]،

وإذ تعيد تأكيد دور برنامج الأمم المتحدة للبيئة بوصفه الهيئة الرئيسية المختصة بالبيئة داخل منظومة الأمم المتحدة، التي ينبغي أن تراعي، في نطاق ولايتها، احتياجات التنمية المستدامة لدى البلدان النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية،

وإذ تشدد على أن بناء قدرات البلدان النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، ودعمها بالتكنولوجيا في الميادين المتصلة بالبيئة عنصران مهمان في عمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة،

وإذ تسلم بالحاجة إلى الإسراع بوتيرة تنفيذ خطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات التي أعدها برنامج الأمم المتحدة للبيئة[٤]،

١ - **تحيط علما** بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الاستثنائية التاسعة[٥] وبالقرارات الواردة فيه؛

٢ - **تحيط علما أيضا** بتقرير الأمين العام عن العضوية العالمية لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة[٦]؛

٣ - **تلاحظ** أن مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة قد ناقش في دورته الاستثنائية التاسعة جميع مكونات التوصيات المتعلقة بالإدارة البيئية الدولية، حسب الوارد في مقرره SS.VII/1[٧]، وتلاحظ أيضا أن المناقشات سيجري مواصلتها في الدورة الرابعة والثلاثين لمجلس الإدارة؛

---

(٢) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول: القرارات التي اتخذها المؤتمر، (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبان)، القرار ١، المرفق الثاني.

(٣) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.

(٤) UNEP/GC.23/6/Add.1 و Corr.1، المرفق.

(٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٢٥ (A/61/25).

(٦) A/61/322.

(٧) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السابعة والخمسون، الملحق رقم ٢٥ (A/57/25)، المرفق الأول.

٤ - **تشدد** على الحاجة إلى مواصلة إحراز تقدم في خطة بالي الاستراتيجية للدعم التكنولوجي وبناء القدرات[٤] وتنفيذها تنفيذا تاما، وتهيب، في هذا الصدد، بالحكومات وكذلك أصحاب المصلحة توفير التمويل والمساعدة التقنية الضروريين لتنفيذها الكامل، إن كان ذلك في استطاعتهم، وتهيب أيضا ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أن يواصل جهوده الرامية إلى التنفيذ التام لخطة بالي الاستراتيجية من خلال تعزيز التعاون مع أصحاب المصلحة، استنادا إلى ميزاتهم النسبية؛

٥ - **ترحب** بقيام مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بإقرار النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية[٨] في دورته الاستثنائية التاسعة[٥]، وتدعو الحكومات والمنظمات الإقليمية للتكامل الاقتصادي، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية إلى أن تشارك بنشاط وتتعاون عن كثب من أجل دعم أنشطة تنفيذ النهج الاستراتيجي التي يقوم بها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما في ذلك برنامج البدء السريع المنفذ في إطار النهج الاستراتيجي[٩]، وذلك من خلال أمور منها توفير ما يكفي من الموارد، حسب الاقتضاء؛

٦ - **تشدد** على الحاجة إلى مواصلة توطيد التنسيق والتعاون فيما بين مؤسسات الأمم المتحدة ذات الصلة في مجال الترويج للبعد البيئي للتنمية المستدامة، وترحب، باستمرار المشاركة النشيطة من برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية، وفريق إدارة البيئة؛

٧ - **تشدد** على الحاجة إلى أن يواصل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، في إطار ولايته، الإسهام في برامج التنمية المستدامة، وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١[٢]، وخطة جوهانسبرغ للتنفيذ[٣]، على جميع المستويات، وفي عمل لجنة التنمية المستدامة، مع مراعاة ولاية اللجنة؛

٨ - **تسلم** بالحاجة إلى تعزيز القاعدة العلمية التي يستند إليها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، حسب ما أوصت به المشاورات الحكومية الدولية المعنية بتعزيز القاعدة العلمية لبرنامج البيئة، بما في ذلك تعزيز القدرة العلمية لدى البلدان النامية، وكذلك البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، من خلال أمور منها توفير ما يكفي من الموارد المالية؛

---

(٨) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٢٥ (A/61/25)، المرفق الأول.

(٩) انظر SAICM/ICCM.1/7، المرفق الرابع.

٩ - **تكرر تأكيد** الحاجة إلى وجود موارد مالية مستقرة وكافية ويمكن التنبؤ بها أمام برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛ وتؤكد، وفقا للقرار ٢٩٩٧ (د-٢٧)، الحاجة إلى النظر في أن ترد في إطار الميزانية العادية للأمم المتحدة بشكل كاف جميع التكاليف الإدارية والتنظيمية التي يتحملها برنامج البيئة؛

١٠ - **تدعو** الحكومات إلى أن تزيد مساهمتها في صندوق البيئة، إن كان ذلك في استطاعتها؛

١١ - **تشدد** على أهمية موقع مقر برنامج الأمم المتحدة للبيئة في نيروبي، وتطلب إلى الأمين العام أن يبقي قيد الاستعراض احتياجات برنامج البيئة ومقر الأمم المتحدة في نيروبي من الموارد بغية إتاحة تقديم الخدمات الضرورية، بصورة فعالة، إلى برنامج البيئة وغيره من هيئات ومؤسسات الأمم المتحدة في نيروبي؛

١٢ - **تقرر** أن تنظر، عند الضرورة، في مسألة العضوية العالمية لمجلس الإدارة/ المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وذلك في دورتها الرابعة والستين، في الوقت الذي تلاحظ فيه التباينات في وجهات النظر المعرب عنها حتى الآن إزاء تلك المسألة المهمة رغم تعقدها؛

١٣ - **تقرر أيضا** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والستين تحت البند المعنون ''التنمية المستدامة'' بندا فرعيا عنوانه ''تقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن دورته الرابعة والعشرين''.